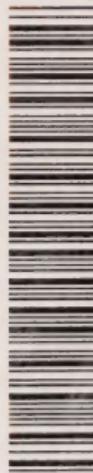


59-217

ON YOUR OWN

Government
Publications

CAI HW
72059



31761 11555827 2



Health and Welfare
Canada

Santé et Bien-être social
Canada

~~National health & welfare debt~~
General Publications

A friendly warning, "Possession or trafficking in drugs constitute a serious offence in other countries as it does in Canada. Please read this pamphlet carefully".

ON YOUR OWN

FACTS ABOUT DRUG LAWS OUTSIDE CANADA

You're off ... about to launch out on an unforgettable journey. You'll be visiting countries where the way of life is different to what you've experienced before ... where laws and attitudes will inevitably be varied. Once you arrive in a foreign country ... you're on your own ... responsible to the laws of that country.

Possession of any illicit drug or narcotic is a serious criminal offence in every country in the world. This includes small or large amounts of any illegal drug, including marijuana or hashish.

Any person found possessing these drugs may expect to receive a sentence varying from six months and deportation, to a heavy fine and several years in jail.

Furthermore, travellers found with the illicit possession of drugs at the frontiers of any country may be regarded as importing these drugs, particularly if the quantity of drugs is large.

The penalties provided for illicit importing of drugs are, in all countries, considerably higher than for illicit possession.

In some countries you may visit, the laws are such that a person accused of any crime can be held by the State until he or she is proven innocent. To prove innocence, that person will need money for legal help.

In recent years, many countries have adopted much stricter attitudes toward the arrival of what they choose to regard as undesirables.

Upon arrival, it is your responsibility to find out and to follow the code of law governing that country. Remember always that you are responsible for your actions whether you are an innocent bystander or involved in a precarious situation. This might include a situation involving illicit drugs.

If one is picked up for any reason by foreign authorities, it is possible that for a period the person may be held incomunicado ... sometimes in solitary confinement. Conditions within prisons in some foreign countries may be harsh.

CONSULAR ASSISTANCE: What to Expect

A Canadian embassy or consulate stands ready to help Canadians in trouble ... however, it cannot interfere in the administration of justice in any country. The embassy or consulate may arrange for funds to be sent from an individual's family, will help contact a lawyer, will keep in touch with the prisoner, etc.

When in doubt about a situation in a foreign country do not hesitate to consult the local Canadian representative. However, contact with the latter may be harder after you have experienced difficulties.

Un conseil d'ami: "La possession ou le trafic des drogues est un délit grave dans tous les pays du monde. Prière de bien lire ce dépliant."

AU CANADIEN ERRANT

CONSEILS PRATIQUES SUR LES DROGUES EN PAYS ÉTRANGERS

Ainsi tu vas à l'étranger pour la première fois? Tu connaîtras des pays très différents du Canada. Souviens-toi que le mode de vie, la mentalité et les lois varieront d'une frontière à l'autre. Sois donc respectueux des lois sur les drogues dans les pays que tu visites.

La possession de stupéfiants ou de drogues illicites est considérée comme un délit criminel dans tous les pays. Ceci s'applique même à la possession de la plus infime quantité de drogues illicites, marijuana ou haschich compris.

Toute personne appréhendée en possession de ces drogues est passible d'au moins six mois d'emprisonnement, de déportation, ou encore, d'une lourde amende et de plusieurs années de prison imposées simultanément.

De plus, si tu es appréhendé à une frontière quelconque en possession de drogues illicites, tu peux être accusé d'importation de drogues, surtout si la quantité en ta possession est importante.

Les sanctions, en vertu de la loi d'importation illicite, sont beaucoup plus sévères que pour la possession illégale de drogues.

Dans certains pays, par exemple, l'accusé est coupable de délit aux termes de la loi et le demeure jusqu'à ce que son innocence soit prouvée. L'accusé doit alors assumer les frais de sa défense.

Plusieurs pays ont adopté récemment une attitude très rigide envers les voyageurs qui, selon leurs critères, sont jugés indésirables.

Dès ton arrivée en pays étranger, il importe de te renseigner sur les lois en vigueur et de les observer. N'oublie pas qu'en tout temps tu portes le poids de tes actes . . . Et la conduite de tes copains d'occasion peut t'impliquer malgré toi dans une situation ambiguë où les drogues illicites entreraient en jeu.

Si tu es mis en état d'arrestation dans un pays étranger, il est possible que tu sois confiné à l'isolement complet pour une période indéterminée. Sache que les conditions de vie dans certaines prisons étrangères peuvent être très pénibles.

L'AIDE CONSULAIRE À L'ÉTRANGER. A quoi s'attendre?

L'ambassade ou le consulat canadien est toujours prêt à venir en aide aux Canadiens à l'étranger. Toutefois, l'ambassade ou le consulat ne peut intervenir dans l'administration de la justice du pays. Il peut cependant informer la famille de l'accusé de ses besoins pécuniaires, aider à retenir les services d'un avocat et se tenir en communication avec lui pendant sa période d'arrêt.

Si tu crains quelques ennuis pendant ton périple, n'hésite surtout pas à demander conseil auprès de ton ambassade ou de ton consulat; il sera beaucoup plus difficile de le faire une fois impliqué dans une situation fâcheuse.

Publication autorisée
par
l'honorable John Munro
ministre de la Santé nationale
et du Bien-être social du Canada

AU CANADIEN ERRANT



Santé et Bien-être social
Canada

Health and Welfare
Canada